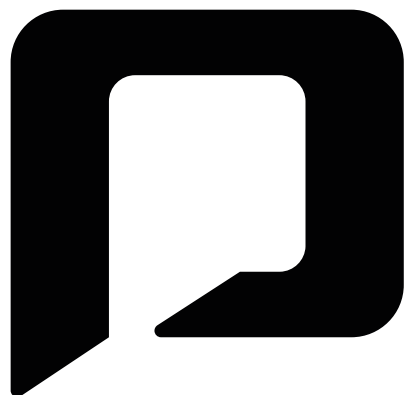




NOTA: Las imágenes e ilustraciones contenidas en este manual, fueron elaborados con fines ilustrativos, no constituyendo necesariamente una representación exacta de la realidad.
300060021 AP34TF Partidor de Leña a Gasolina 34 Ton.
AGOSTO 2025, Versión 1 FCS)

VIELCO.COM

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN TODO CHILE
Casa Matriz **VIELVACOMERCIAL SpA**: Luis Alberto Cruz 1166, Renca, Stgo. de Chile Tel. +56 22389 0000
Para mayor información, visita nuestra página web **VIELCO.COM**



POWERPRO®



POR FAVOR, LEA Y ENTienda POR COMPLETO ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL EQUIPO.
ESTA GUÍA CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA.

MANUAL DE USUARIO

PARTIDOR DE LEÑA 37 TON. GASOLINA AP34TF





CONTENIDO

1. **Parte I: Reglas Generales de Seguridad**
2. **Parte II: Configuración del Partidor de Leña**
3. **Parte III: Operación del Partidor de Leña**
4. **Parte IV: Mantenimiento del Partidor de Leña**
5. **Parte V: Resolución de Problemas**
6. **Parte VI: Vista Explosiva**



IMPORTANTE: Lea cuidadosamente las reglas de seguridad y las instrucciones antes de operar este equipo.

 **POWERPRO®**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN

CONVENCIONES UTILIZADAS EN ESTE MANUAL



ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría causar lesiones leves o moderadas.



AVISO: Esta información es importante para el uso adecuado de la máquina. No seguir estas instrucciones podría causar daños a la máquina o a la propiedad.

Información adicional y posibles cambios Nos reservamos el derecho de discontinuar, modificar o mejorar los productos en cualquier momento sin previo aviso ni obligación hacia el comprador. Las descripciones y especificaciones contenidas en este manual estaban vigentes al momento de su impresión. Los equipos descritos en este manual pueden ser opcionales. Algunas ilustraciones pueden no aplicarse a su máquina.



PARTE I: REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Lea este manual de instrucciones de seguridad y operación antes de utilizar el partidor de leña. Familiarícese con las recomendaciones de operación y servicio para garantizar el mejor desempeño de su máquina.

ETIQUETAS

El partidor de leña incluye etiquetas visibles como recordatorios de su uso adecuado y seguro. A continuación, se muestran copias de todas las etiquetas de seguridad e información que aparecen en el equipo. Dedique un momento para estudiarlas y anotar su ubicación en el partidor de leña antes de configurarlo y operarlo. Reemplace inmediatamente las etiquetas dañadas o faltantes.



PROTECCIÓN PERSONAL Y DE QUIENES ESTÁN A SU ALREDEDOR



ADVERTENCIA: Esta es una máquina de alta potencia con piezas móviles que operan con alta energía. Debe operar la máquina de manera segura. Una operación insegura puede crear una serie de peligros para usted y para quienes se encuentren cerca. Siempre tome las siguientes precauciones:

- El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que puedan ocurrir a otras personas, sus propiedades y a sí mismos.
- Use siempre gafas de protección o anteojos de seguridad con protectores laterales mientras utiliza el partidor de leña para proteger sus ojos de posibles residuos lanzados.

SEGURIDAD CON MÁQUINAS DE GASOLINA



ADVERTENCIA: La gasolina es un líquido altamente inflamable. Además, emite vapores inflamables que pueden encenderse y causar un incendio o explosión. Nunca pase por alto los peligros de la gasolina. Siempre siga estas precauciones:

- Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada o sin ventilación adecuada, ya que los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas venenoso inodoro e insípido.
- Almacene todo el combustible y el aceite en recipientes diseñados y aprobados para este propósito, y manténgalos lejos del calor, llamas abiertas y fuera del alcance de los niños.
- Llene el tanque de gasolina en exteriores con el motor apagado y espere a que el motor se enfríe por completo. No maneje gasolina si usted o alguien cerca está fumando o si está cerca de algo que pueda encenderla.
- Si derrama gasolina, no intente encender el motor. Aleje la máquina del área del derrame y evite crear fuentes de ignición hasta que los vapores se hayan disipado.
- Permita que el motor se enfríe completamente antes de guardarlo en cualquier recinto. Nunca almacene una máquina con gasolina en el tanque cerca de una llama abierta o chispa, como un calentador de agua o secadora de ropa.
- Nunca haga ajustes o reparaciones con el motor en funcionamiento. Apague el motor, desconecte el cable de la bujía y espere 5 minutos antes de realizar ajustes o reparaciones.

- Evite usar ropa holgada o joyería que pueda engancharse en las partes móviles.
- Se recomienda usar guantes mientras opera el partidor de leña. Asegúrese de que los guantes le queden bien y no tengan puños o cordones sueltos.
- Use zapatos con suelas antideslizantes. Si tiene zapatos de seguridad, se recomienda usarlos. No opere la máquina descalzo ni usando sandalias abiertas.
- Use pantalones largos mientras opera el partidor de leña.
- Utilice protectores auditivos o tapones para los oídos con un índice de protección de al menos 20 dBA para proteger su audición.
- Mantenga a los espectadores a al menos 15 metros de distancia de su área de trabajo en todo momento. Detenga el motor si alguien se aproxima.

SEGURIDAD PARA NIÑOS Y MASCOTAS



ADVERTENCIA: Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no está alerta a la presencia de niños y mascotas. Los niños a menudo se sienten atraídos por la máquina y la actividad de partir leña. Nunca asuma que los niños permanecerán donde los vio por última vez. Siga siempre estas precauciones:

- Mantenga a los niños y mascotas a al menos 15 metros del área de trabajo y asegúrese de que estén bajo el cuidado de un adulto responsable.
- Esté alerta y apague la máquina si los niños o mascotas ingresan al área de trabajo.
- Nunca permita que los niños operen el partidor de leña.



PARTE II: CONFIGURACIÓN DEL PARTIDOR DE LEÑA

FAMILIARIZACIÓN CON LOS CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Antes de comenzar, es útil familiarizarse con los controles y las características de su partidor de leña. Consulte la Figura 2 del manual para identificar las partes principales. Si tiene alguna duda, contacte a su distribuidor local.

RETIRO DEL EMPAQUE DE MADERA

- Inspeccione el empaque para asegurarse de que no haya daños visibles.
- Retire cuidadosamente el partidor de leña del empaque y colóquelo en una superficie nivelada.

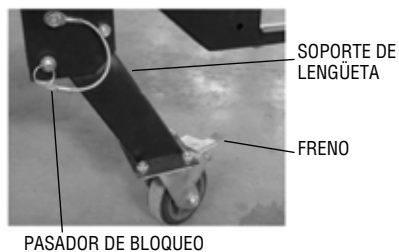


CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS DEL PARTIDOR DE LEÑA

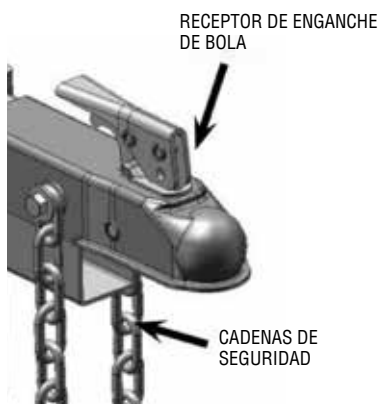
BOLA DE ARRANQUE PALANCA



SOPORTE DE LA LENGÜETA



CONFIGURACIÓN DEL SOPORTE Y REMOLQUE



- Asegúrese de que el soporte esté correctamente instalado para garantizar la estabilidad.
- Si planea remolcar el partidor de leña, verifique que las ruedas estén aseguradas y que el enganche esté en buenas condiciones.

ESPECIFICACIONES MECÁNICAS PRINCIPALES

Motor	Motor de 6,5 HP, cuatro tiempos, 3600 rpm
Potencia	Gasolina
Control	Control a dos manos
Altura de la cuña	200 mm
Capacidad de tronco	Longitud máxima del tronco 550 mm, diámetro máximo 710 mm
Tiempo de ciclo	3 segundos aprox.)
Neumático	6.5-8, 4.0-8, 4.8-8
Altura del perfil H	710mm
Altura total	970mm
Largo total	2110mm
Ancho	840mm
Peso del partidor	235Kg
Peso del volante de inercia	25Kg
Relación del piñón	1 8
RPM máxima del volante	450
Arranque	Manual

* El diámetro indicado corresponde al tamaño máximo sugerido. Un tronco pequeño puede ser difícil de partir si contiene nudos o una fibra particularmente dura. Por otro lado, puede no resultar difícil partir troncos con fibras regulares, incluso si su diámetro supera el máximo indicado anteriormente.



PARTE III: OPERACIÓN DEL PARTIDOR DE LEÑA



ADVERTENCIA: Antes de operar el partidor de leña, lea y comprenda todas las instrucciones, precauciones de seguridad y advertencias enumeradas en la **Parte I: Reglas Generales de Seguridad**. Si tiene dudas o preguntas sobre el método correcto o seguro de realizar cualquier tarea descrita en este manual, contacte a su distribuidor local.

POSICIONAMIENTO DEL PARTIDOR DE LEÑA

- Ubique el partidor de leña en un terreno plano y seco.
- Asegure la rueda delantera con el freno para evitar movimientos inesperados.

ARRANQUE DEL MOTOR

- Asegúrese de que la válvula de combustible esté en la posición "ON".
- Coloque la palanca del control del acelerador en la posición "RÁPIDO".
- Si el motor está frío, mueva la palanca del ahogador a la posición "CHOKE".
- Para arranque manual: Gire el interruptor de encendido a la posición "ON", tome el mango del arranque manual y tire lentamente hasta sentir resistencia. Luego, tire con rapidez para arrancar el motor.
- Para arranque eléctrico: Gire la llave a la posición de arranque hasta que el motor encienda, luego suelte la llave.

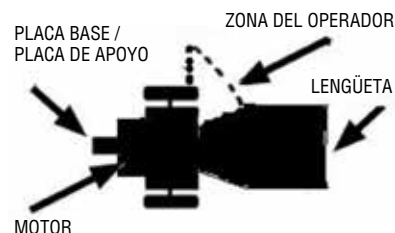
- Una vez que el motor funcione correctamente, mueva el ahogador a la posición "RUN".
- Si el motor está frío, permita que se caliente durante 3 a 4 minutos a medio acelerador antes de usarlo a máxima velocidad.

DETENCIÓN DEL MOTOR

- Mueva la palanca del acelerador a la posición IDLE (ralentí).
- Arranque manual: Gire el interruptor de encendido a la posición OFF.
- Arranque eléctrico: Gire la llave a la posición OFF.

ZONA DEL OPERADOR

VISTA SUPERIOR



ZONA DEL OPERADOR DEL PARTIDOR DE LEÑA

- Manténgase siempre en el área segura de operación designada.
- Nunca ubique ninguna parte de su cuerpo en una posición que pueda resultar peligrosa cuando el pistón esté en movimiento.

DIVISIÓN DE TRONCOS

- Ubique el tronco sobre el riel del partidor, asegurándose de que un extremo esté contra la cuña divisora.
- Active la palanca de control para iniciar el movimiento del pistón.
- Retire las manos inmediatamente después de activar la palanca para evitar lesiones.

PRECAUCIÓN

- Nunca intente dividir troncos que excedan las capacidades especificadas.
- Evite dividir madera con fibras cruzadas, ya que esto puede dañar el equipo.



PARTE IV: MANTENIMIENTO DEL PARTIDOR DE LEÑA

MANTENIMIENTO REGULAR

El mantenimiento regular es esencial para garantizar el mejor rendimiento y una larga vida útil de su máquina. Consulte este manual y el manual del fabricante del motor para los procedimientos de mantenimiento.



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento o inspección:

- Apague el motor.
- Espere cinco minutos para permitir que todas las piezas se enfrien.
- Desconecte el cable de la bujía, manteniéndolo alejado de la bujía.

LISTA DE MANTENIMIENTO REGULAR

Procedimiento	Antes de cada uso	Cada 3 horas	Cada 25 horas	Cada 100 horas
Verificar nivel de aceite del motor	●			
Inspeccionar estado general del equipo	●			
Revisar filo de la cuña	●			
Engrasar riel de deslizamiento	●			
Verificar correas	●			
Engrasar cremallera y piñón		●		
Revisar presión de las llantas			●	
Limpia exterior del motor y sistema de enfriamiento			●	
Cambiar aceite del motor	primera vez a las 5 horas)		●	
Reemplazar filtro de aire			●	
Reemplazar bujía				●

LUBRICACIÓN



AVISO: Todos los cojinetes del partidor de leña son unidades selladas que deben tener suficiente lubricante para durar toda la vida útil de la máquina con un uso normal.

ENGRASADO DE LA CREMALLERA Y EL PIÑÓN

Engrase la cremallera y el piñón antes de cada uso para garantizar un funcionamiento suave.



PARTE V: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS COMUNES

Síntoma	Posible causa	Solución
El motor no arranca	- El interruptor de encendido está en la posición "OFF". - La válvula de combustible está cerrada. - La gasolina está vieja o contaminada. - La bujía está sucia o dañada.	- Coloque el interruptor en la posición "ON". - Abra la válvula de combustible. - Reemplace con gasolina fresca y limpia. - Limpie o reemplace la bujía según sea necesario.
El motor funciona de manera irregular	- El filtro de aire está sucio. - La mezcla de combustible y aire no es adecuada. - Hay aceite en la cámara de combustión.	- Limpie o reemplace el filtro de aire. - Ajuste el carburador según las especificaciones del manual del motor. - Limpie el exceso de aceite siguiendo las instrucciones del fabricante.
El cilindro no tiene fuerza suficiente	- Las correas están flojas o desgastadas. - El pistón hidráulico tiene fugas. - El filtro hidráulico está obstruido.	- Ajuste o reemplace las correas. - Revise el sistema hidráulico y repare según sea necesario. - Reemplace el filtro hidráulico.



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier inspección o reparación, apague el motor, espere a que se enfríe y desconecte el cable de la bujía.

VIELVA Comercial SpA
Luis Alberto Cruz 1166,
Renca, Santiago de Chile.
VIELCO.COM

POWERPRO®

PÓLIZA DE GARANTÍA

MODELO
MOTOBOMBA GASOLINA GWP30F
PERIODO DE GARANTIA
1 AÑO

TIENDA COMERCIAL

Nº DE BOLETA O FACTURA

CIUDAD FECHA DE COMPRA

Nº DE SERIE DEL EQUIPO

ESTIMADO CLIENTE: El producto adquirido por usted ha sido sometido a rigurosos procesos de control de calidad antes de su venta al consumidor final. Por lo anterior, POWERPRO garantiza su perfecto funcionamiento y desempeño durante el período de garantía señalado más abajo. En el evento que el producto detallado no funcione o funcione defectuosamente por fallas atribuibles a su fabricación o materiales, usted tendrá derecho a usar esta garantía en los términos que a continuación se indican.

EN QUÉ CONSISTE LA GARANTÍA: En la eventualidad que su equipo experimente una falla atribuible a defectos de fabricación, usted podrá hacer uso de la garantía, siendo su equipo revisado y reparado gratuitamente, incluyendo mano de obra y repuestos, por POWERPRO a través de su red de servicios técnicos autorizados a lo largo del país. La garantía podrá hacerse efectiva las veces que sea necesario cada vez que se presenten defectos atribuibles a la fabricación del equipo, dentro de su período de validez. La garantía sólo es válida en Chile. POWERPRO podrá determinar a su discreción si efectúa la revisión y/o reparación directamente o a través de sus servicios autorizados.

CÓMO SE HACE EFECTIVA LA GARANTÍA: Para hacer efectiva la garantía, usted debe acudir con su producto a cualquiera de los servicios técnicos autorizados que se encuentren vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía, debiendo presentar la póliza original con los datos de la compra. Es necesario presentar, además de la póliza, el original de la boleta o la factura, en que se pueda verificar la fecha de la compra y modelo correspondiente al equipo adquirido.

PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA: 1 AÑO

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: La garantía perderá toda validez en las siguientes situaciones: 1. Enmiendas en la póliza de garantía, boleta o factura; ausencia o no presentación de alguno de estos documentos originales. 2. Mal uso del equipo, intervención en él o modificación por parte de terceros. Ausencia, rotura o violación de sellos de garantía, cuando estos existen en los productos por disposición de POWERPRO. 3. Uso indebido del producto o uso con químicos distintos a los indicados en el manual de uso. 4. Daño causado por golpe de bodega, transporte incorrecto o trato indebido. 5. Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, anegaciones, ambientes de excesivo polvo, humedad o por voltaje excesivo proveniente de la fuente de alimentación eléctrica. 6. Daño causado por cualquier elemento extraño en el interior del producto. 7. Cuando el producto no sea utilizado o cuidado en conformidad a las indicaciones del manual de uso. 8. El reemplazo de elementos de desgaste ocasionado por el uso habitual del equipo no está cubierto por la garantía: filtros, bujía, embrague, accesorios de corte, boquillas, inyectores. 9. El daño ocasionado por el no mantenimiento adecuado del equipo, revisiones periódicas a elementos que sufren desgaste por su uso habitual. 10. Utilización del producto para fines comerciales, inclusive su arriendo o alquiler. 11. Las mantenencias en ningún caso están cubiertas por garantía, siendo de exclusiva responsabilidad del propietario.

RECOMENDACIONES AL CLIENTE: 1. Antes de conectar y usar el equipo, lea cuidadosamente el manual de uso. 2. Utilice sólo accesorios recomendados por la fábrica. 3. Cuando el equipo sea utilizado en condiciones más severas, debe acortar los intervalos de revisión y mantenimiento.